KOMISSION ASETUS (EY) N:o 3018/95,

annettu 20 päivänä joulukuuta 1995,

vuoden 1996 ensimmäisellä puolivuotiskaudella toteutettavista tiettyjen elävien nautaeläinten tuontia koskevista hallintotoimenpiteistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen yhteydessä tehtyjen sopimusten täytäntöönpanemiseksi tarvittavista maatalousalan mukautuksista ja siirtymätoimenpiteistä 22 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3290/94 ([1]) ja erityisesti sen 4 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Unkarin tasavallan assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 13 päivänä joulukuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3491/93 ([2]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Puolan tasavallan assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 13 päivänä joulukuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3492/93 ([3]), ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tšekin tasavallan assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3296/94 ([4]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Slovakian tasavallan assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3297/94 ([5]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Romanian assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3382/94 ([6]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bulgarian tasavallan assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3383/94 ([7]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön, Euroopan atomienergiayhteisön ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön sekä Viron tasavallan välisen vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan sopimuksen soveltamista koskevista tietyistä menettelyistä 29 päivänä toukokuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1275/95 ([8]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön, Euroopan atomienergiayhteisön ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön sekä Latvian tasavallan välisen vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan sopimuksen soveltamista koskevista tietyistä menettelyistä 29 päivänä toukokuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1276/95 ([9]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön, Euroopan atomienergiayhteisön ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön sekä Liettuan tasavallan välisen vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan sopimuksen soveltamista koskevista tietyistä menettelyistä 29 päivänä toukokuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1277/95 ([10]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

sekä katsoo, että

saadut kokemukset sekä vuotta 1996 koskevat ennakkoarviot osoittavat tuonnin osalta, että erityisesti tietyissä kolmansissa maissa jalostusta koskevien suotuisten taloudellisten edellytysten vuoksi ilman yhteisön toimenpiteitä on todennäköistä, että yhteisöön tuodaan suuria määriä enintään 300 kilogramman painoisia eläviä nautaeläimiä; kyseinen tuonnin määrä on vaarassa muodostua yhteisön markkinoiden vastaanottokykyä suuremmaksi; tässä tapauksessa naudanlihamarkkinoita uhkaisivat vakavat häiriöt, jotka vaarantaisivat erityisesti markkinahintatilanteen ja tuottajien tulot sekä tekisivät julkisen interventiotilanteen entistä vaikeammaksi,

on kuitenkin otettava huomioon Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehdyn maataloutta koskevan sopimuksen soveltaminen; säädetyt

([1]) EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105
([2]) EYVL N:o L 319, 21.12.1993, s. 1
([3]) EYVL N:o L 319, 21.12.1993, s. 4
([4]) EYVL N:o L 341, 30.12.1994, s. 14
([5]) EYVL N:o L 341, 30.12.1994, s. 17
([6]) EYVL N:o L 368, 31.12.1994, s. 1
([7]) EYVL N:o L 368, 31.12.1994, s. 5
([8]) EYVL N:o L 124, 7.6.1995, s. 1
([9]) EYVL N:o L 124, 7.6.1995, s. 2
([10]) EYVL N:o L 124, 7.6.1995, s. 3

hallintotoimenpiteet olisi tämän vuoksi rajattava koskemaan niistä kolmansista maista lähtöisin olevia tuotteita, joille yhteisö myöntää etuuskohtelun ja jotka ovat hyväksyneet yhteisön mahdollisuuden toteuttaa toimenpiteitä kyseisten eläinten tuonnin hoitamiseksi,

yhteisön markkinoiden nuorten nautaeläinten kokonaisvastaanottokyvyksi vuonna 1996 voidaan arvioida 425 000 eläintä muiden kuin puhdasrotuisten siitoseläinten osalta; ottaen huomioon tiettyjen etuusmenettelyjen yhteydessä vuodelle 1996 arvioitu tuonti, joka on Uruguayn kierroksen yhteydessä perustetun enintään 300 kilogramman painoisia nuoria, lihotukseen tarkoitettuja urospuolisia nautoja koskevan uuden kiintiön sekä Puolan tasavallan, Unkarin tasavallan, Tšekin tasavallan, Slovakian tasavallan, Romanian ja Bulgarian tasavallan kanssa tehtyjen Eurooppa-sopimusten sekä Baltian tasavaltojen kanssa tehtyjen vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevien sopimusten perusteella 300 500 eläintä, olisi vuonna 1996 näin ollen sallittava 124 500 eläintä käsittävän määrän tuonti täysimääräisellä tullilla,

on säädetty vuonna 1995 toteutettujen autonomisten toimenpiteiden jatkamisesta; näiden itsenäisten toimenpiteiden jatkamisen voimaantuloa odotettaessa olisi avattava vuoden 1996 ensimmäiseksi puolivuotiskaudeksi ainoastaan 50 prosenttia 124 500 eläimen määrästä edellä mainituista alkuperämaista sekä toteutettava hallintotoimenpiteitä,

komissio seuraa naudanlihamarkkinoiden kehitystä tarkasti voidakseen milloin tahansa reagoida huomioon otettavien taloudellisten tekijöiden mahdollisiin muutoksiin,

yhteisön vasikanlihamarkkinoiden perinteisen rakenteen huomioon ottamiseksi niin hyvin kuin mahdollista olisi tuonti rajattava enintään 80 kilogramman painoisiin eläimiin,

saatujen kokemusten perusteella on vaarana, että tuonnin rajoittamisesta johtuen tuontihakemuksia tehdään keinotelutarkoituksessa; tämän vuoksi olisi suunniteltujen toimenpiteiden moitteettoman toiminnan varmistamiseksi varattava valtaosa käytettävissä olevista määristä niin kutsutuille perinteisille elävien nautaeläinten tuojille; jotta tämän alan kaupalliset suhteet eivät kuitenkaan muodostuisi liian joustamattomiksi, olisi luovutettava toinen osuus sellaisten toimijoiden käyttöön, jotka kykenevät osoittamaan toimintansa vakavuuden ja toteuttavat tietyn suuruista kauppavaihtoa; tämän vuoksi ja tehokkaan hallinnon varmistamiseksi on aiheellista vaatia, että kyseiset toimijat ovat vieneet tai tuoneet vähintään 100 eläintä vuoden 1995 aikana; sadan eläimen erä edustaa periaatteessa tavanomaista rahtia ja kokemus on osoittanut, että yhden erän myynti tai ostaminen on vähimmäisedellytys liiketoimen pitämisenä todellisena ja elinkelpoisena; näiden vaatimusten valvonta edellyttää, että toimijan hakemukset esitetään samassa jäsenvaltiossa,

olisi varmistettava, että uusien jäsenvaltioiden ensimmäisen luokan toimijat voivat saada tasavertaisen osuuden käytettävissä olevia määriä jaettaessa; tämän vuoksi näiden toimijoiden osalta olisi suotavaa ottaa niin kutsutuille perinteisille toimijoille varattuun osaan oikeuttavina viitemäärinä huomioon 1 päivän tammikuuta 1993 ja 31 päivän joulukuuta 1995 välisen ajan vienti maista, jotka voidaan katsoa tuontivuoden mukaan heidän kannaltaan kolmansiksi maiksi,

keinottelun estämiseksi kiintiön käyttäminen olisi kiellettävä toimijoilta, jotka eivät enää 1 päivänä tammikuuta 1996 toimi naudanliha-alalla,

on tarpeen säätää, että kyseistä järjestelyä hallinnoidaan tuontitodistusten avulla; tätä varten on syytä säätää erityisesti hakemusten esittämistä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sekä hakemuksissa ja todistuksissa mainittavista tiedoista, tarvittaessa poiketen siitä, mitä maataloustuotteiden tuonti- ja vientitodistusten sekä ennakkovahvistustodistusten järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 16 päivänä marraskuuta 1988 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3719/88 [1], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2137/95 [2], sekä naudanliha-alan tuonti- ja vientitodistusjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sekä asetuksen (ETY) N:o 2377/80 [3] kumoamisesta 26 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1445/95, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella 2856/95 [4], tietyissä säännöksissä säädetään; lisäksi on syytä säätää, että todistukset annetaan harkinta-ajan kuluttua ja soveltaen niihin tarvittaessa yhtenäistä alennusprosenttia, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

CN-koodeihin 0102 90 05, 0102 90 21, 0102 90 29, 0102 90 41 ja 0102 90 49 kuuluvien, neuvoston asetuksen (ETY) N:o 805/68 [5] 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen ja liitteessä I mainituista kolmansista maista peräisin olevien elävien nautaeläinten yhteisessä tullitariffissa määrätyin täysimääräisin tullein yhteisöön tuonnin edellytyksenä on tässä asetuksessa säädettyjen hallintotoimenpiteiden toteuttaminen.

[1] EYVL N:o L 331, 2.12.1988, s. 1
[2] EYVL N:o L 214, 8.9.1995, s. 21
[3] EYVL N:o L 143, 27.6.1995, s. 35
[4] EYVL N:o L 299, 12.12.1995, s. 10
[5] EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 24

2 artikla

1. Vuoden 1996 ensimmäisen puolivuotiskauden osalta tuontitodistuksia voidaan antaa ainoastaan 62 250:lle CN-koodiin 0102 90 05 kuuluvalle eläimelle.

2. Edellä 1 kohdassa säädetty määrä jakautuu kahteen osaan seuraavasti:

a) ensimmäinen, 70 prosentin suuruinen eli 43 575 eläintä käsittävä osa jaetaan seuraavien kesken:

— sellaiset yhteisön, sellaisena kuin se oli 31 päivänä joulukuuta 1994, tuojat, joiden on mahdollista todistaa tuoneensa CN-koodiin 0102 90 05 kuuluvia eläimiä vuosien 1993, 1994 tai 1995 aikana ja jotka on merkitty jonkin jäsenvaltion alv-rekisteriin, ja

— uusien jäsenvaltioiden tuojat, jotka voivat todistaa tuoneensa siihen jäsenvaltioon, johon he ovat sijoittautuneet, vuosien 1993, 1994 tai 1995 aikana edellä mainittuun CN-koodiin kuuluvia eläimiä maista, joita oli tuontivuoden mukaan pidettävä heidän kannaltaan kolmansina maina; näiden tuojien on oltava merkittyinä jonkin jäsenvaltion alv-rekisteriin.

b) toinen, 30 prosentin suuruinen eli 18 675 eläintä käsittävä osa jaetaan niiden toimijoiden kesken, jotka voivat todistaa tuoneensa ja/tai vieneensä vuoden 1995 aikana vähintään 100 CN-koodiin 0102 90 kuuluvaa muuta kuin a alakohdassa tarkoitettua elävää nautaeläintä; näiden tuojien on oltava merkittyinä jonkin jäsenvaltion alv-rekisteriin.

3. Edellä 43 575 eläintä käsittävän määrän jako vaatimukset täyttävien tuojien kesken toteutetaan suhteessa heidän vuosien 1993, 1994 ja 1995 aikana tuomiinsa 2 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen eläinten määriin siltä osin kuin tuonnista on 5 kohdan mukaiset todisteet.

4. Edellä 18 675 eläintä käsittävän määrän jako toteutetaan suhteessa vaatimukset täyttävien toimijoiden hakemiin määriin.

5. Todisteet tuonnista ja viennistä esitetään yksinomaan vapaaseen liikkeeseen luovuttamista koskevan tulliasiakirjan tai vientiasiakirjan avulla, jossa on oltava tulliviranomaisten tekemä asianmukainen hyväksymismerkintä.

Jäsenvaltiot voivat kuitenkin hyväksyä asianmukaisella tavalla oikeaksi todistettuja jäljennöksiä edellä tarkoitetuista asiakirjoista, jos hakija voi todistaa toimivaltaista viranomaista tyydyttävällä tavalla, ettei hänen ole ollut mahdollista saada alkuperäisiä asiakirjoja.

3 artikla

1. Edellä 2 artiklan 2 kohdan a alakohdan perusteella toteutettavassa jaossa ei oteta huomioon toimijoita, jotka eivät enää harjoittaneet toimintaa naudanliha-alalla 1 päivänä tammikuuta 1996.

2. Sellaisten yritysten, joilla kullakin on 2 artiklan 3 kohdan mukaisia oikeuksia, sulautumisen tuloksena syntyneellä yhtiöllä on samat oikeudet kuin yrityksillä, joista se on muodostunut.

4 artikla

1. Tuontioikeushakemus on mahdollista tehdä ainoastaan siinä jäsenvaltiossa, jossa hakija on rekisteröity 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

2. Edellä olevan 2 artiklan 2 kohdan a alakohdan soveltamiseksi toimijoiden on tehtävä tuontioikeushakemuksensa, jonka liitteenä on 2 artiklan 5 kohdassa tarkoitettu todiste, toimivaltaisille viranomaisille viimeistään 12 päivänä tammikuuta 1996.

Tarkastettuaan esitetyt asiakirjat jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle viimeistään 26 päivänä tammikuuta 1996 hyväksymisedellytykset täyttävien toimijoiden luettelo, jossa on erityisesti näiden nimet ja osoitteet sekä kunkin viitevuoden aikana tuotujen eläinten määrät.

3. Edellä olevan 2 artiklan 2 kohdan b alakohdan soveltamiseksi toimijoiden on jätettävä tuontioikeushakemuksensa, jonka liitteenä on 2 artiklan 5 kohdassa tarkoitettu todiste, 12 päivään tammikuuta 1996 mennessä.

Kukin asianomainen henkilö voi jättää ainoastaan yhden hakemuksen. Jos sama henkilö tekee useamman kuin yhden hakemuksen, kaikki tämän hakemukset on hylättävä. Hakemus voi koskea enintään käytettävissä olevaa määrää.

Tarkastettuaan esitetyt asiakirjat jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle luettelo hakijoista ja haetuista määristä viimeistään 26 päivänä tammikuuta 1996.

4. Kaikki tiedonannot mukaan luettuna ilmoitukset siitä, ettei hakemuksia ole jätetty, on toimitettava teleksillä tai telekopiona, ja jos hakemuksia on jätetty, liitteissä II ja III esitettyjä lomakkeita käyttäen.

5 artikla

1. Komissio päättää, missä määrin hakemukset on mahdollista hyväksyä.

2. Jos 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitetuissa hakemuksissa esitetyt määrät ovat suuremmat kuin käytettävissä olevat määrät, komissio vahvistaa haetuille määrille yhtenäisen vähennysprosentin.

Jos edellisessä alakohdassa tarkoitetun vähennyksen tulokseksi saadaan määrä, joka on pienempi kuin 100 eläintä hakemusta kohden, myöntäminen suoritetaan arpomalla 100 eläintä kyseisiä jäsenvaltioita kohden käsittävissä erissä. Jos jäljelle jää määrä, joka on pienempi kuin 100 eläintä, kyseiselle määrälle annetaan ainoastaan yksi todistus.

6 artikla

1. Edellä 5 artiklan mukaisesti myönnettyjen määrien tuonnin edellytyksenä on tuontitodistuksen esittäminen.

2. Todistushakemus on mahdollista jättää ainoastaan siinä jäsenvaltiossa, jossa tuontioikeushakemus on jätetty.

3. Todistushakemukseen ja todistukseen on tehtävä seuraavat merkinnät:

a) 8 kohtaan merkintä liitteessä I tarkoitetuista maista; todistus velvoittaa tuomaan yhdestä tai useammasta merkitystä maasta,

b) 16 kohtaan alanimike CN 0102 90 05,

c) 20 kohtaan seuraava merkintä:

— Reglamento (CE) n° 3018/95
— Forordning (EF) nr. 3018/95
— Verordnung (EG) Nr. 3018/95
— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3018/95
— Regulation (EC) No 3018/95
— Règlement (CE) n° 3018/95
— Regolamento (CE) n. 3018/95
— Verordening (EG) nr. 3018/95
— Regulamento (CE) nº 3018/95
— Asetus (EY) N:o 3018/95
— Förordning (EG) nr 3018/95.

4. Todistukset annetaan toimijoiden pyynnöstä

— 12 päivästä 16 päivään helmikuuta 1996 50 prosenttiin asti annetuista määristä,

— 3 päivästä 24 päivään huhtikuuta 1996 100 prosenttiin asti annetuista määristä.

Eläinten lukumäärä, joille todistus annetaan, ilmaistaan yksikköinä. Tarvittaessa suoritetaan pyöristys joko ylös- tai alaspäin.

5. Tuontitodistusten voimassaoloaika vahvistetaan yhdeksäksikymmeneksi päiväksi niiden tosiasiallisesta antamispäivästä. Voimassaolo päättyy kuitenkin viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 1996.

6. Annetut todistukset ovat voimassa koko yhteisössä.

7. Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 8 artiklan 4 kohtaa ei sovelleta.

7 artikla

Viimeistään kolmen viikon kuluttua tässä asetuksessa tarkoitettujen eläinten tuonnista tuojan on ilmoitettava tuontitodistuksen antaneelle toimivaltaiselle viranomaiselle tuotujen eläinten lukumäärä ja alkuperä. Kyseisen viranomaisen on toimitettava nämä tiedot komissiolle jokaisen kuukauden alussa.

8 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1445/95 4 artiklassa säädetty vakuus annetaan todistusten antamisen yhteydessä.

9 artikla

Asetusten (ETY) N:o 3719/88 ja (EY) N:o 1445/95 säännöksiä sovelletaan, jollei tämän asetuksen säännöksistä muuta johdu.

10 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä joulukuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE I

Kolmansien maiden luettelo

— Unkari
— Puola
— Tšekin tasavalta
— Slovakia
— Romania
— Bulgaria
— Liettua
— Latvia
— Viro

LIITE II

Telekopionumero: (32-2) 296 60 27 / (32-2) 295 36 13

Asetuksen (EY) N:o 3018/95 2 artiklan 2 kohdan a alakohdan soveltaminen

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO PO VI/D/2 — NAUDANLIHA-ALA

TUONTIOIKEUSHAKEMUS

Päivämäärä: ..... Jakso: .....

Jäsenvaltio: .....

Järjestysnumero	Hakija (nimi ja osoite)	Tuodut määrät (eläiminä)			Yhteensä kolmena vuonna
		1993	1994	1995	
	Yhteensä				

Jäsenvaltio: Telekopionumero: .....

Puhelinnumero: .....

LIITE III

Telekopionumero: (32-2) 296 60 27 / (32-2) 295 36 13

Asetuksen (EY) N:o 3018/95 2 artiklan 2 kohdan b alakohdan soveltaminen

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO PO VI/D/2 — NAUDANLIHA-ALA

TUONTIOIKEUSHAKEMUS

Päivämäärä:..... Jakso:.....

Jäsenvaltio: .....

Järjestysnumero	Hakija (nimi ja osoite)	Määrä (eläiminä)
	Yhteensä	

Jäsenvaltio: Telekopionumero: .....

Puhelinnumero: .....